



## Anejo 3. Metodología para valorar

### La participación y la rendición de cuentas a las mismas a las poblaciones sujeto en la acción humanitaria

AVCD

Gobierno Vasco

## Índice

<b>Objetivo .....</b>	<b>1</b>
<b>Estado de la cuestión.....</b>	<b>1</b>
<b>Alcance del estudio .....</b>	<b>2</b>
<b>Metodología propuesta .....</b>	<b>2</b>
<b>Parámetros y componentes de análisis .....</b>	<b>3</b>
<b>Cuestionarios (via KoboToolbox) .....</b>	<b>5</b>
<b>Guía para cumplimentar el cuestionario de Participación y Rendición de Cuentas ...</b>	<b>13</b>

## Objetivo

El objetivo del estudio sobre “*La Participación y la rendición de cuentas a las poblaciones sujeto en la acción humanitaria*”, promovido por la AVCD del Gobierno Vasco, es contar con un modelo conceptual y práctico, apoyado sobre evidencias empíricas, sobre la realidad de la participación efectiva de las poblaciones objeto de los programas de Acción Humanitaria y que permita conocer cómo se produce en términos reales esta participación y rendición de cuentas; cuáles son las dificultades y barreras que se encuentran, así como las oportunidades y facilitadores en la puesta en marcha de estos procesos; al mismo tiempo que sugiera pautas o herramientas para abordar de forma eficaz la participación y rendición de cuentas, de forma que las organizaciones Humanitarias puedan incorporarlas en su praxis cotidiana.

## Estado de la cuestión

La Participación y Redición de Cuentas (PRC), en Inglés “participation and accountability”, es un tema muy trabajado en el ámbito de la Acción Humanitaria, por ello este estudio, partirá de los acuerdos y herramientas ya acordadas mayoritariamente



en el colectivo de agentes de cooperación, y lo revisará en su aplicación práctica, identificando las barreras y obstáculos reales.

Algunos de los referentes más destacables en esta materia son:

- ✓ Humanitarian Code of Conduct
- ✓ Core Humanitarian Standard
- ✓ Sphere Standards
- ✓ ALNAP <https://www.alnap.org/our-topics/engagement-with-affected-people>

## Alcance del estudio

Este estudio se circunscribe a:

1. Un análisis del estado de la cuestión y de los principales marcos teóricos acordados internacionalmente
2. Un análisis de caso en tres países: Palestina y dos adicionales de referencia en Colombia y RD Congo
3. Una consulta amplia entre organizaciones colaboradoras con el Gobierno Vasco en materia de cooperación y con la propia Agencia Vasca de Cooperación al Desarrollo

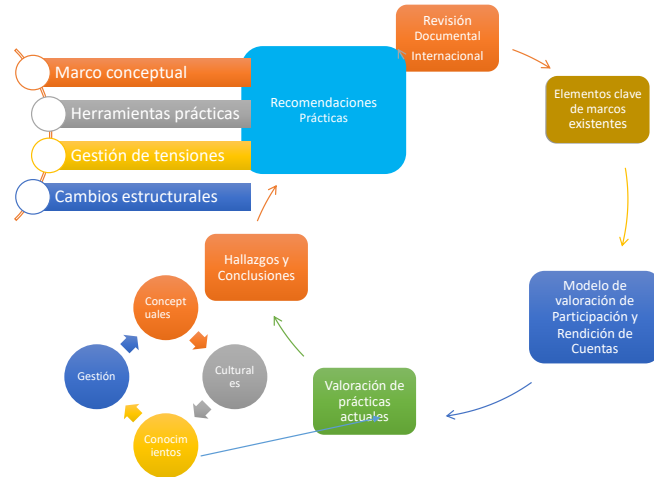
## Metodología propuesta

Para la realización de este estudio se seguirá la siguiente metodología:

1. Revisión de documentación relevante a nivel internacional
2. Extracto de elementos clave de los marcos existentes en materia de PRC.
3. Desarrollo de un Modelo de valoración de Participación y Rendición de Cuentas (PRC) para, en base a ello, hacer una valoración de las prácticas existentes en el ámbito de la cooperación vasca
4. Valoración de las practicas actuales de PRC
5. Hallazgos y conclusiones
6. Recomendaciones prácticas y propuesta de herramientas de promoción y valoración de PRC



## Metodología Participación y Rendición de Cuentas



### Parámetros y componentes de análisis

Se abordarán los siguientes parámetros y componentes:

#### 1. Conceptuales

- 1.1 Concepto de Participación
- 1.2 Concepto de Rendición de Cuentas
- 1.3 Relación entre Participación y Rendición de Cuentas

#### 2. Culturales (de las poblaciones, del entorno-contextuales y de las organizaciones)

- 2.1 Factores culturales de la población que afectan a la PRC
- 2.2 Factores de entorno-contexto que afectan a la PRC
- 2.3 Factores culturales de las Organizaciones Humanitarias

#### 3. De Gestión, incluido el conocimiento, instrumentales, reputación, y financiación

- 3.1 Políticas y Estrategias
- 3.2 Instrumentos organizativos y herramientas para la PRC
- 3.3 Implicaciones institucionales

A partir de estos componentes se identifican 24 elementos, según se muestra en la tabla adjunta, y a partir de ellos se desarrollan los cuestionarios para las entrevistas:



Parámetros	Componentes	#	Elementos (a partir de ellos se desarrollan los cuestionarios)
1. Conceptuales	1.1 Concepto de Participación	1	Definición de Participación de las poblaciones en la Acción Humanitaria
		2	Razones últimas para justificar, fomentar la Participación (éticas / utilitaristas). Fundamentos de Derecho de la participación (enfoque de derechos o metodología de trabajo)
		3	Fases o ámbitos dónde se fomenta la Participación
		4	Consideración de diversos grupos en la participación: género, edad, minorías étnicas, grupos estigmatizados, etc.
	1.2 Concepto de Rendición de Cuentas (RC)	5	Definición de Rendición de Cuentas a las poblaciones en la Acción Humanitaria
		6	RC y relación con Quejas, Reclamaciones, "Feedback", ...
		7	Razones últimas para justificar, fomentar la Rendición de Cuentas (éticas / utilitaristas); fundamentos de Derecho
		8	Fases o ámbitos dónde se fomenta la Rendición de Cuentas
		9	Implicaciones /consecuencias de la Redición de cuentas
	1.3 Relación entre Participación y Rendición de Cuentas	10	Elementos de conexión entre Participación y Rendición de Cuentas, ¿es un círculo de retroalimentación real?
		11	Participación de las poblaciones en la gestión de la rendición de cuentas: feedback a la organización, gestión de quejas, etc.
2. Culturales (de la poblaciones, del entorno-contextuales y de las organizaciones)	2.1 Factores culturales de la población que afectan a la PRC	12	¿Se tiene en cuenta los posibles factores culturales de las poblaciones que afectan a la PRC efectiva? ¿Cuáles son estos factores culturales?, (Patriarcales, de género, etnia, jerárquicos, de dinámica conflictual, de cultural oral versus escrita, etc.)
		13	¿Cómo se tienen en cuenta en la práctica, estos factores culturales de las poblaciones?
	2.2 Factores de entorno-contexto que afectan a la PRC	14	¿Existen factores de entorno o ambientales que afectan a la PRC? (conflicto, políticos, históricos, ...) Y, ¿se tienen en cuenta?
		15	¿Existen factores del propio contexto Humanitario que afecten a la PRC? (ejemplo: alta movilidad-migraciones de las poblaciones, rotación alta de Organizaciones Humanitarias, etc. ¿Cómo se tiene en cuenta?
		16	Implicaciones del COVID-19 en la PRC, actuales y previsibles. Medidas a tomar
	2.3 Factores culturales de las Organizaciones Humanitarias	17	Valores, y actitudes de las Organizaciones Humanitarias que afectan a la PRC, en positivo o negativo
		18	¿Cómo se manejan estos valores y actitudes organizativas a favor de la PRC?



3. De Gestión (incluido el conocimiento, instrumentales, reputación y financiación)	3.1 Políticas y Estrategias	19	¿Está la PRC recogida a nivel de principios, políticas y estrategias en las Organizaciones Humanitarias? ¿Dónde y cómo?
		20	Nivel de difusión de los criterios organizacionales de PRC entre el personal de las organizaciones
	3.2 Instrumentos organizativos y herramientas para la PRC	21	Con qué instrumentos cuenta la organización para asegurar la PRC efectiva
		22	¿A qué nivel organizativo se gestiona la PRC (operacional, de gerencia, de Dirección)?
	3.3 Implicaciones institucionales	23	¿Cuáles son las implicaciones de la PRC en la Organización Humanitaria? ¿De Reputación, Financiera, de orientación estratégica?
		24	Distribución de responsabilidades de PRC entre Donantes, Organizaciones Internacionales Humanitarias, Organizaciones Nacionales-Locales Humanitarias, Grupos de Coordinación local y poblaciones objeto de la Acción Humanitaria

## Cuestionarios (via KoboToolbox)

### Participación y Rendición de Cuentas (PRC) / Participation & Accountability (P&A) - AVCD

#### Indicaciones para cumplimentar la encuesta

*Esta encuesta es voluntaria y confidencial. Su objetivo es contribuir a la mejora de las prácticas de Participación y Rendición de cuentas a las poblaciones sujeto de programas de Acción Humanitaria. Por favor complete la encuesta antes del **22 de noviembre de 2020**. Debe contestarse una encuesta por organización. Si tiene cualquier duda o sugerencia puede dirigirla a **Fernando Almansa en fer.almansa@gmail.com**. Gracias*

#### IDENTIDAD

(El cuestionario es anónimo, pero si lo prefiere puede identificarse en apartado 0.0)

**0.0 Sólo si Vd. lo prefiere puede identificar aquí el nombre de la Organización. Si no, déjelo en blanco**

**0.1 Grupo al que pertenece ¿A cuál de los siguientes grupos pertenece Vd. /su organización? \* Elija solo una opción**

- Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo (AVCD)
- Entidad Vasca
- ONG Delegación en la CAE
- Entidad colaboradora de NN.UU. en la CAE
- Agencia de Naciones Unidas
- Socio Local
- Población sujeto de programas de Acción Humanitaria



## Concepto de Participación

### 1. Defina en pocas palabras su comprensión de qué es la participación de las poblaciones en la Acción Humanitaria

Haga una definición de no más de dos líneas con palabras clave

### 2. ¿Cuáles son a su parecer, las razones fundamentales para justificar y fomentar la participación de las comunidades en la Acción Humanitaria, y cuáles son secundarias o irrelevantes?

	Fundamental	Secundaria	Irrelevante
Favorece la implementación de los programas			
Asegura la aceptación y apropiación de los programas por parte de la población sujeto			
Es una metodología de trabajo útil			
Es el derecho de las comunidades sujeto de la Acción Humanitaria, es parte del enfoque de derechos			
Es una exigencia de los donantes			
Otras (especifique cuáles en la siguiente pregunta)			

#### 2.1 Si eligió "Otras", por favor especifique cuáles

### 3. Indique en que fases o ámbitos debe fomentarse la participación

	Esencial	Deseable	No necesario
Valoración de Necesidades/Selección de "población sujeto"			
Diseño del programa o actividades			
Distribución presupuestaria			
Implementación de las actividades			
Monitoreo y Evaluación			
Otros			



**3.1 Si eligió "Otros" especifique cuáles.**

**3.2 En la práctica, ¿cómo participan las poblaciones en la gestión de los programas de Acción Humanitaria? Describa brevemente como participan las poblaciones sujeto en la gestión de los programas de Acción Humanitaria**

**4. A la hora de dar participación a las personas sujeto de un programa de Acción Humanitaria ¿En qué grado son tenidos en cuenta para la participación, los siguientes grupos?**

	Alto	Medio	Bajo
Mujeres			
Jóvenes			
Mayores de 65 años			
Niñas/niños			
Minorías étnicas o grupos de clases sociales marginadas			
Grupos altamente vulnerables, personas enfermas o con capacidades diversas, etc.			
Hombres			
Otros			

**4.1 Si eligió "Otros" especifique cuáles.**

**Concepto de Rendición de Cuentas**

**5. Defina en pocas palabras su comprensión de Rendición de Cuentas a las poblaciones en Acción Humanitaria Haga una definición de no más de dos líneas con palabras clave**

**6. Marque los conceptos que relacione con rendición de Cuentas a las poblaciones**

- Gestión de quejas
- Derecho a reclamaciones
- Derecho a compensaciones
- Presentación de actividades realizadas
- Presentación de cuentas y estado financiero del programa
- Derecho de las comunidades a proveer "feedback" a las organizaciones humanitarias
- Otros

**6.1 Si eligió "Otros", por favor especifique cuáles**



**7. ¿Cuáles son a su parecer, las razones fundamentales para realizar Rendición de Cuentas a las comunidades en la Acción Humanitaria, y cuáles son secundarias o irrelevantes?**

	Fundamental	Secundaria	Irrelevante
Favorece la implementación de los programas			
Asegura la aceptación y apropiación de los programas por parte de las poblaciones sujeto			
Es una metodología de trabajo útil			
Es el derecho de las comunidades sujeto de la Acción Humanitaria, es parte del enfoque de derechos			
Es una exigencia de los donantes			
Otros (especifique cuáles en la siguiente pregunta)			

**7.1 Si eligió "Otros", por favor especifique cuales**

--

**8. Indique en qué fases o ámbitos debe realizarse la Rendición de cuentas**

	Esencial	Deseable	No necesario
Valoración de Necesidades /Selección de población sujeto			
Diseño del programa: actividades y presupuesto			
Implementación de las actividades			
Monitoreo y Evaluación			
A la finalización del programa			
Otros			

**8.1 Si eligió "Otros" especifique a qué ámbitos o fases se refiere**

--





**9. Indique que implicaciones o consecuencias debe tener la rendición de cuentas.**  
Seleccione un máximo de tres opciones

- Rediseño del programa en sus actividades
- Rediseño del programa en selección de la población sujeto de la Acción Humanitaria
- Compensación a ciertos colectivos
- Cambios presupuestarios en el programa
- Cambios estructurales en la Organización Humanitaria
- Otros

**9.1 Si eligió "Otros" indique cuales**

**Relación entre Participación y Rendición de Cuentas (PRC)**

**10. Indique de forma breve que elementos de conexión existen, a su parecer, entre Participación y Rendición de Cuentas**

**10.1 ¿Cree que la Participación y la Rendición de Cuentas es un círculo de retroalimentación real?**

- Sí, Participación y Rendición de Cuentas se retroalimentan en la práctica
- No, Participación y Rendición de Cuentas, en la práctica son dos procesos independientes
- No sé si existe retroalimentación

**11. En la práctica ¿cómo participan las poblaciones en la gestión de la rendición de cuentas? Describa brevemente como se involucran las poblaciones en los procesos de rendición de cuentas**

**Factores culturales de la población que afectan a la Participación y Rendición de Cuentas (PRC)**

**12. A la hora de implementar la Participación y Rendición de Cuentas (PRC), ¿qué factores culturales de las poblaciones afectan al logro de una PRC efectiva? Seleccione tantos como considere oportuno:**

- Patriarcales
- Étnicos
- De género o clase social
- De dinámica conflictual
- De cultura oral versus escrita
- Otros
- Ninguno

**12.1 Amplíe, si lo desea, una breve explicación de las implicaciones culturales que haya identificado**



**13. En la práctica, ¿cómo se tienen en cuenta, estos factores culturales de las poblaciones a la hora de aplicar la PRC? Describa brevemente cómo se hace. Añada un ejemplo real si es posible**

**Factores de entorno-contexto que afectan a la Participación y Rendición de Cuentas (PRC)**

**14. ¿Existen factores de entorno o ambientales que afectan a la PRC? (Conflicto, políticos, históricos...? Y ¿se tienen en cuenta? Selecciones tantos como existan**

- Conflicto Violento
- Factores Políticos
- Factores Históricos, (coloniales, de dominación, etc.)
- Otros
- Ninguno

**15. ¿Existen factores del propio contexto Humanitario que afecten a la PRC?**

- Sí
- No
- No lo sé

**16. ¿Qué implicaciones está teniendo el COVID-19 en la PRC?**

- Una mayor participación y empoderamiento de las comunidades en la Acción Humanitaria
- Una menor participación y empoderamiento de las comunidades en la Acción Humanitaria
- Menor redición de cuentas por parte de las Organizaciones Humanitarias
- Mayor transparencia y rendición de cuentas de las Organizaciones Humanitarias
- Otros
- Ninguna implicación

**16.1. Si eligió “Otros”, indique cuáles**

**Factores de entorno-contexto que afectan a la Participación y Rendición de Cuentas (PRC)**

**17.a. ¿Qué valores, actitudes y capacidades de las Organizaciones Humanitarias y sus trabajadores favorecen la PRC? Elija como máximo tres. Aquellos que considere más relevantes.**

- Honestidad
- Profesionalidad
- Transparencia
- Humildad
- Conocimiento de la lengua y cultura local
- La experiencia
- Otros (género, edad de los trabajadores humanitarios, etc.)



**17.b ¿Qué actitudes, comportamientos y carencias de las Organizaciones Humanitarias y sus trabajadores dificultan la PRC?**

- La falta de empatía con las poblaciones
- Actitudes coloniales y de dominación
- Machismo
- Falta de conocimiento de la cultura, lengua y contexto de las poblaciones
- La falta de medios adecuados
- Otros

**17.b.1. Si eligió “Otros”, indique cuáles**

**18. ¿Cómo gestionan las Organizaciones Humanitarias sus valores, actitudes y capacidades para promover la PRC? Describa brevemente, desde su experiencia, cómo las organizaciones cuidan y ponen en práctica sus valores a favor de la PRC.** A modo de ejemplo: en la incorporación de valores y competencias específicas en la selección de personal, etc.

**Políticas y Estrategias de PRC**

**19. ¿Está la PRC recogida a nivel de principios, políticas y estrategias en las Organizaciones Humanitarias?**

- Sí
- No
- No lo sé

**20. Explique brevemente, cómo se realiza la difusión de los criterios organizacionales de PRC entre el personal de las organizaciones, y con qué extensión (a qué grupos, departamentos, personal...).**

**Instrumentos organizativos y herramientas para la PRC**

**21. Con qué metodologías cuenta la organización para asegurar la PRC efectiva** Indique, las metodologías, formaciones, etc. con que cuenta la Organización, para asegurar la PRC efectiva

**21.1 Marque con cuáles de las siguientes herramientas prácticas cuenta la Organización Humanitaria, en lo relativo a PRC**

- Política de Participación y Rendición de Cuentas a las poblaciones sujeto
- Mecanismos y procedimientos de gestión de quejas
- Mecanismos y procedimientos para gestión de sugerencias o comentarios
- Otros
- Ninguno



**22. ¿A qué nivel organizativo se gestiona la PRC? (Operacional, de Gerencia, de Dirección)**

Seleccione tantos como sea oportuno

- Operacional / Proyectos en terreno
- Gerencial / Gestión en sede
- Equipos Directivos
- Ámbito de Gobierno (Patronato, Asamblea...)
- Ninguno

**Implicaciones institucionales**

**23. ¿Cuáles son las implicaciones / cambios, que la PRC tiene o estarían dispuestos a asumir en el seno de la Organización Humanitaria?**

- De Orientación Estratégica
- De ajuste de Proyectos
- Financieras
- De aprendizaje institucional
- De reputación ante terceros
- Otras

**23.1. Si eligió “Otras”, indique cuáles**

**24. Distribución de responsabilidades de PRC entre Donantes, Organizaciones Internacionales Humanitarias, Organizaciones Nacionales-Locales Humanitarias. Señale las tres entidades (cómo máximo), que, a su parecer, tienen mayor nivel de responsabilidad en el ejercicio de PRC**

- Donantes
- Organizaciones No Gubernamentales Internacionales
- Agencias de Naciones Unidas
- Organizaciones Nacionales-Locales Humanitarias
- Grupos de Coordinación local (Ejemplo: Comités de coordinación de gestión de campos de refugiados, etc.)
- Poblaciones sujeto de la Acción Humanitaria
- Otros

**24.1. Si eligió “Otros”, indique cuáles**



## Guía para cumplimentar el cuestionario de Participación y Rendición de Cuentas

Muchas gracias por participar en este estudio para conocer mejor y contribuir a la mejora de las prácticas de Participación y Rendición de cuentas a las poblaciones sujeto de programas de Acción Humanitaria.

Esperamos que el ejercicio de responder a esta encuesta sea también una oportunidad de reflexión en el seno de la organización sobre cómo se atienden las prácticas de Participación y Rendición de Cuentas a las poblaciones sujeto de la Acción Humanitaria.

El cuestionario está estructurado en tres grandes bloques o parámetros que a su vez se desglosan en 9 componentes:

### 1. Conceptuales

- 1.1 Concepto de Participación
- 1.2 Concepto de Rendición de Cuentas
- 1.3 Relación entre Participación y Rendición de Cuentas

### 2. Culturales (de las poblaciones, del entorno-contextuales y de las organizaciones)

- 2.1 Factores culturales de la población que afectan a la PRC
- 2.2 Factores de entorno-contexto que afectan a la PRC
- 2.3 Factores culturales de las Organizaciones Humanitarias

### 3. De Gestión incluido el conocimiento, instrumentales, reputación, y financiación

- 3.1 Políticas y Estrategias
- 3.2 Instrumentos organizativos y herramientas para la PRC
- 3.3 Implicaciones institucionales

A partir de estos componentes se han elaborado las preguntas. A continuación le indicamos algunos puntos que pueden ser de ayuda para completar la encuesta.

1. Esta encuesta es voluntaria y confidencial.
2. Tenga en cuenta que debe contestarse sólo una encuesta por organización.
3. Por favor complete la encuesta **antes del 22 de Noviembre de 2020.** Después de esa fecha se cerrará el cuestionario, para proceder al análisis de resultados agregados.
4. Se puede acceder y rellenar on-line desde cualquier ordenador, o dispositivo Android.
5. Acceda a la encuesta clicando en: [Cuestionario de Participación y Rendición de Cuentas](#) o copiando en el navegador el siguiente enlace: <https://ee.kobotoolbox.org/x/LO1SHq6w>
6. Las encuestas deben enviarse online apretando la tecla "Validate" al acabar de cumplimentar el cuestionario. (No deben enviarse por otro medio)
7. Puede completar la encuesta en varios momentos, guardando las respuestas en modo borrador con la opción que sale al final de la encuesta. No obstante se recomienda hacerlo en una sola vez.
8. Una vez se abra el cuestionario, arriba a la derecha debe elegir la lengua de su preferencia para contestar el cuestionario. Está disponible en Castellano e Inglés.



9. Las preguntas abiertas, se pueden contestar en otras lenguas, pero a fin de facilitar el análisis de resultados se agradecerá si se limitan a las lenguas del cuestionario. No obstante otras lenguas son bienvenidas.
10. Las preguntas con un asterisco (\*) indican que son obligatorias para poder avanzar.
11. Algunas preguntas se desplegarán en otras dependiendo de las respuestas dadas.

Si tiene cualquier duda o sugerencia puede dirigirla a Fernando Almansa a través de su correo electrónico: [fer.almansa@gmail.com](mailto:fer.almansa@gmail.com)

Muchas gracias.